



Nous vous remercions d'avoir acheté le compteur de vitesse KOSO DL-02R. Avant d'utiliser l'appareil, lisez l'intégralité de ce mode d'emploi et conservez-le pour pouvoir le consulter par la suite.

- Le compteur LCD fonctionne sur DC 12V.
- Pour l'installation, suivez les étapes décrites dans le mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de tout dommage dû à une installation incorrecte.
- Ne cassez et ne modifiez pas la borne du fil. Pour éviter les courts-circuits, ne tirez pas sur les fils lors de l'installation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas les pièces autrement que décrit dans le mode d'emploi.
- L'inspection et l'entretien de l'intérieur de l'appareil doivent être confiés à nos spécialistes.

SIGNIFICATION DES MARQUAGES :

REMARQUE Les détails de l'installation sont disponibles au dos du marquage.		APPUYEZ SUR LE BOUTON UNE FOIS
▲ Certaines procédures doivent être suivies afin d'éviter les problèmes dus à une mauvaise installation.		APPUYEZ SUR LE BOUTON 3 SECONDES
▲ MISE EN GARDE ! Certaines procédures doivent être suivies afin d'éviter de vous blesser ou de blesser quelqu'un.		
▲ ATTENTION ! Certaines procédures doivent être suivies afin d'éviter d'endommager le véhicule.		

1-1 Accessoires

1 1 compteur LCD	2 1 fil d'alimentation	3 1 câblage de compte-tours (type A)	4 1 câblage de compte-tours (type B)
5 2 câblages de capteur de température	6 2 capteurs de température d'eau PT 1/8	7 1 capteur de vitesse à commutateur à lames	8 6 aimant D6 X 5L mm
9 1 support de capteur de vitesse type M8/ S	10 1 support de capteur de vitesse type M10/ S	11 2 vis à douille hexagonale M5X5L	12 1 clé de 2,5 mm
13 1 clé de 4 mm	14 1 support de compteur	15 2 rondelles M5	16 2 vis M5 X 15L
17 2 fixations pour guidon	18 Vis M5 X 12L X 2		

REMARQUE Contactez le distributeur local si le contenu du produit diffère de la liste ci-dessus.

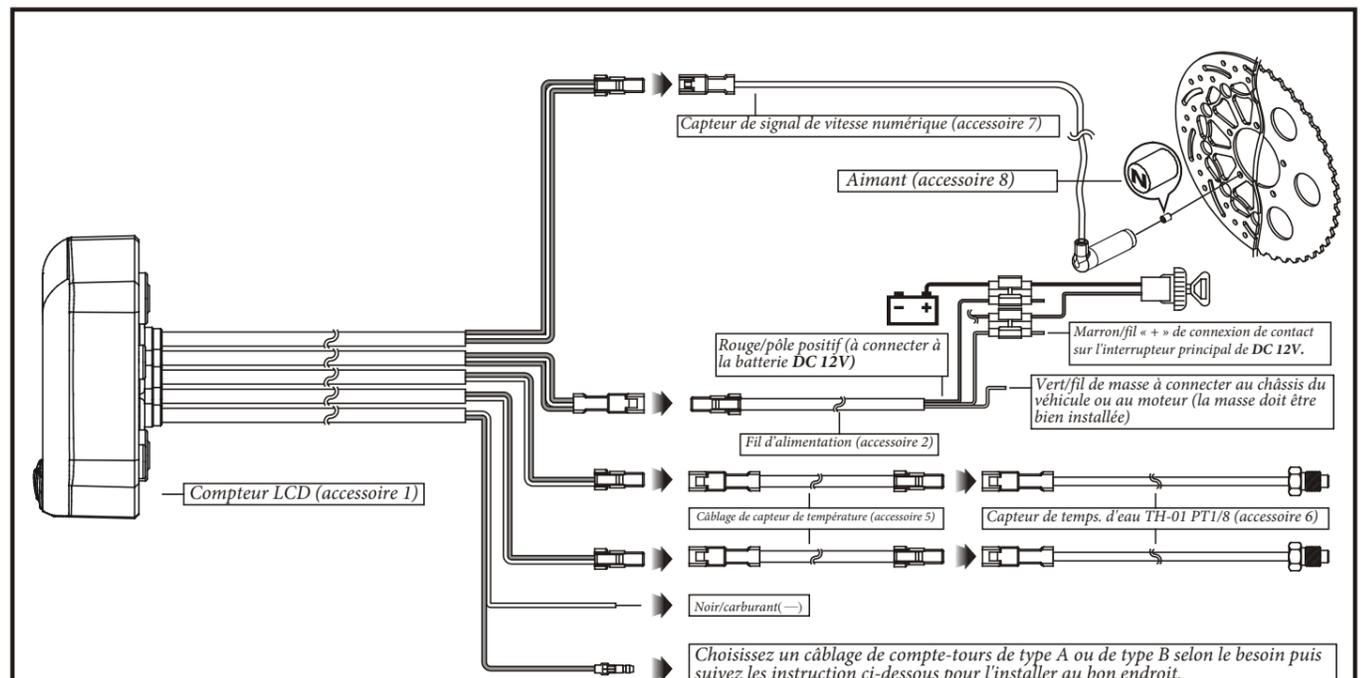
1-2 Accessoires en option

1 Capteur de vitesse actif	2 Vis d'aimant de disque 5/16-18 X 22,1L M5 X P0,8 X 12L M6 X P1,0 X 12,6L M6 X P1,0 X 19,7L M6 X P1,0 X 24L M8 X P1,25 X 22,5L M8 X P1,25 X 27,5L M8 X P1,25 X 29L M10 X P1,25 X 26,3L	3 Support de capteur de vitesse 1 TYPE L	4 Adaptateur de sonde de température d'huile M12 X P1,5 X 15L M14 X P1,25 X 15L M14 X P1,5 X 15L M16 X P1,5 X 15L M18 X P1,5 X 15L M20 X P1,0 X 15L M20 X P1,5 X 15L
5 Adaptateur de sonde de température d'eau M14 M16,M18 M22,M26 mm	6 Sonde de température M10 X P1,0 M12 X P1,5 M14 X P1,25 M14 X P1,5 M16 X P1,5 / M18 X P1,5	7 Câblage du capteur de température (2 M)	

REMARQUE Les avantages du capteur de vitesse actif sont les suivants : Vous n'avez pas besoin d'installer l'aimant dans la position opposée du compteur de vitesse 2. Vous pouvez configurer l'entrée de signal du capteur jusqu'à 60 points, et la vitesse affichée sera plus précise. Notez que le capteur de vitesse fixé dans le kit est un capteur de vitesse passif, et le signal de vitesse maximale qu'il pourrait lire est de 6 points.

REMARQUE Certains accessoires en option ne sont pas nécessairement vendus. Pour en savoir plus, contactez le distributeur local.

2-1 Consignes d'installation du câblage



Référence du câblage de l'interrupteur principal :

	Alimentation	Contact	Masse
YAMAHA	Rouge	Marron	Noir
HONDA	Rouge	Rouge/noir	Vert
SUZUKI		Noir	Vert
KAWASAKI	Blanc	Marron	Noir/jaune
KYMCO	Rouge	Noir	Vert
SYM	Rouge	Noir	Vert
PGO	Rouge/blanc	Orange	Noir

NOTE Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle.

Référence de câblage du compte-tours :

	YAMAHA	jaune/noir	BUELL	Rose
HONDA	jaune/vert	CAGIVA	Gris/vert	
SUZUKI	jaune/bleu	DUCATI	Gris/vert	
KAWASAKI	Bleu clair	H-D	Rose	
APRILIA	Gris/Violet	MV	Gris/jaune	
BMW	Noir	TRIUMPH	Rouge	
BENELLI	Gris/Violet			

REMARQUE Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle.

Référence de câblage de la jauge de carburant :

	YAMAHA	Vert	KYMCO	jaune/blanc
HONDA	jaune/blanc	SYM	jaune/blanc	
SUZUKI	jaune/blanc	PGO	Gris	
KAWASAKI	Noir/vert c			

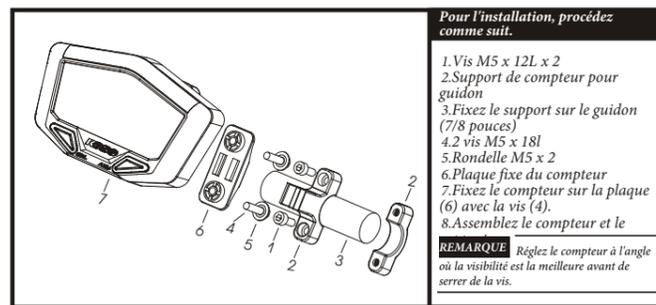
▲ Le capteur de carburant est de type électronique, Ne le branchez pas en parallèle avec l'original, autrement la jauge de carburant ne s'affichera pas.
Une installation incorrecte du câblage de la jauge de carburant peut entraîner une panne du compteur.

REMARQUE La température ne s'affiche pas si vous n'installez pas et ne connectez pas la sonde de température avec le compteur.

REMARQUE Lorsque vous raccordez le câblage d'alimentation, suivez les instructions. Si vous connectez les câbles rouge et marron en parallèle, le compteur ne fonctionnera pas correctement.

- ▲ Installation du fil du compte-tours
- A. Enroulez le fil du compte-tours au moins 5 fois autour de la bougie.
- A1. Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le fil de la bougie.
- A2. Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil du compte-tours (Type A) sur le capuchon de la bougie.
- A3. Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le fil de pôle positif de la bobine. Pour certains modèles avec le fil négatif de la bobine, appliquez le fil de compte-tours (Type A) sur le fil négatif pour obtenir le signal RPM. (Par exemple, la YAMAHA V-max 1200)
- B. Connectez le fil de compte-tours (type B) pour raccorder à la borne positive de la bobine d'allumage.
- B1. Enroulez le fil du compte-tours (type B) sur le fil de la bougie en raccordant les prises mâle et femelle.
- C. Connectez le fil de compte-tours (type A) au capteur.
- D. Mettez en parallèle le fil de RPM (type A) avec le fil de signal tachymétrique original. (Cette méthode n'est disponible que lorsque le compteur de vitesse d'origine est livré avec un compte-tours. Vous trouverez des informations sur fil de compte-tours dans le manuel d'entretien de votre moto.)
- E Pour les modèles livrés avec la nouvelle bobine d'allumage, enroulez le fil de compte-tours (type A) au moins cinq fois autour de la bougie comme dans le dessin ci-dessus.
- F. Procédez selon la méthode ci-dessus pour installer le fil de compte-tours, puis connectez le fil de masse au châssis ou au moteur. (Assurez-vous que la masse est adaptée.) Pour les modèles à allumage multiple, nous vous recommandons de prendre le signal sur le premier allumage. La meilleure source de signal sera dans l'ordre D> C> B> A, nous vous recommandons d'essayer différentes façons si vous avez des problèmes pour obtenir le RPM.

2-2 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



MOTO / SCOOTER Consigne de montage du support du capteur de vitesse de type S

Desserrez la vis sur l'étrier

Installez le capteur de vitesse.

Installez le support de type S sur l'étrier.

Ajustez la distance entre le capteur et vissez afin d'obtenir le meilleur signal de vitesse. Vérifiez que la distance est inférieure à 2 mm afin d'obtenir le meilleur signal.

Ajustez le support au bon angle puis vissez-le. Assurez-vous que la vis du disque vis passe dans le trou sur le support pour installer le capteur dans le même trou pour la détection du signal de vitesse.

MOTO / SCOOTER Consigne de montage du support du capteur de vitesse de type L

Installez le support L et le caoutchouc antidérapant sur la fourche avant et réglez-le à la hauteur et à l'angle appropriés.

Installez le capteur de vitesse dans le bon trou sur le support.

Utiliser le collier de câble pour fixer le support sur la fourche avant. Assurez-vous que la vis du disque vis passe dans le trou sur le support pour installer le capteur dans le même trou pour la détection du signal de vitesse.

Ajustez la distance entre le capteur et vissez afin d'obtenir le meilleur signal de vitesse. Vérifiez que la distance est inférieure à 2 mm afin d'obtenir le meilleur signal.

P.S. Top

Le capteur de vitesse actif peut être installé par les pièces métalliques afin de détecter la vitesse.
 Par ex : 1 La vis de disque.
 Par ex : 2 Le disque pour détecter l'entrefer du disque. (Vérifiez que les distances entre les entrefers sont identiques à l'avance afin d'éviter un mauvais signal de vitesse.)
 Par ex : 3 Le pignon pour détecter l'entrefer du disque. (Vérifiez que les distances entre les entrefers sont identiques à l'avance afin d'éviter un mauvais signal de vitesse.)
Nous suggérons de détecter la vitesse à partir des vis de disque. Plus il y a de points de capteur, meilleure sera la précision de la vitesse. Les points de capteur maximum que le capteur de vitesse peut détecter est de 60 points par tours.

! Près installation, utilisez votre main pour tourner le pneu pour voir si tout est bon. La LED sur le capteur de vitesse actif s'allumera une fois que le signal est détecté.

Par ex:1

Vis de disque à 6 pans creux
 La meilleure zone de détection : Bord de la vis à 6 pans creux.
 ⚠ Ne détectez pas le signal à partir du trou intermédiaire de la vis à 6 pans creux afin d'éviter un mauvais signal.

Vis à 6 pans
 La meilleure zone de détection : Le milieu des vis.
 ⚠ Le centre de certaines vis à 6 pans comporte un petit trou au centre, auquel cas nous suggérons de détecter le signal à partir du bord de la vis comme la vis à 6 pans creux.

Par ex:2

Disque
 La meilleure zone de détection : Détectez le signal de vitesse à partir des entrefers du disque.
 ⚠ Il existe des disques aux entrefers différents, pour lesquels cette méthode de fonctionne pas.

Par ex:3

Pignon
 La meilleure zone de détection : Détectez le signal de vitesse à partir des entrefers du pignon.
 ⚠ Il existe des pignons aux entrefers différents, pour lesquels cette méthode de fonctionne pas.

3-1 Utilisation de l'affichage

Alarme de température A/B
 ● Plage de réglage : 60 à 250 °C (140 à 482 °F).
 ● Unité de réglage : 1°C (°F)
Témoin de mise en garde de vitesse
 ● Plage de réglage : 30 à 360 km/h (19 à 225 miles/h)
 ● Unité de réglage : 1km/h (miles/h)

Plage du barographe du compte-tours
 ● Plage d'affichage : 10,000 / 15,000 / 20,000 tours/min

Voltmètre (alimentation externe)
 ● Plage d'affichage : 0,0 à 18,0V
 ● Unité d'affichage : 0,1 V
 ● Lorsque l'alimentation externe est connectée, la valeur de tension s'affiche directement. L'écran indique 0,0 V si l'alimentation externe est déconnectée.

Alarme de température A/B
 ● Plage de réglage : 60 à 250 °C (140 à 482 °F).
 ● Unité de réglage : 1°C (°F)

HORLOGE
 ● Heure : 24 heures
 ● Lorsque le compteur est éteint, il affiche les secondes.

Réserve de carburant insuffisante
 ● Plage d'affichage : 0 à 100%
 ● Unité d'affichage :
 ● Quand la capacité de carburant est inférieure à 20%. L'affichage du carburant indiquera 5%.
 ● Quand la capacité de carburant est supérieure à 20%. L'affichage du carburant sur la jauge indiquera 10%.

Témoin de changement de vitesse du compte-tours à 3 réglages
 ● Plage de réglage : 5 000 à 20 000 tours/minute.
 ● Unité de réglage : 100 tours/minute

Tachymètre numérique
 ● Plage d'affichage : 0 à 360 km/h (0 à 25 miles/h)
 ● Unité d'affichage : 1 km/h (miles/h)

Tachymètre à barographe
 ● Plage d'affichage : 0 à 20 000 tours/minute.
 ● Unité d'affichage : 10 tours/minute

Compteur kilométrique
 ● Plage d'affichage : 0 à 99999 km (miles), réinitialisation automatique au bout de 99999 km (miles).
 ● Unité d'affichage : 0,1 km (mile)

KM A, B
 ● Plage d'affichage : 0 à 999,9 km (miles), réinitialisation automatique au bout de 0 à 999,9 km (miles).
 ● Unité d'affichage : 0,1 km (mile)

Compteur d'heures totales
 ● Plage d'affichage : 0 à 999,9 h
 ● Unité d'affichage : 0,1 h (6 minutes)

3-2 Utilisation des fonctions

● Compteur de vitesse	Plage d'affichage : 0 à 360 km/h (0 à 225 miles/h). Unité d'affichage : km/h et miles/h comme alternative.	○ Alarme de température A/B	Plage d'affichage : 60 à 250 °C (140 à 482 °F). Unité d'affichage : 1°C (°F)
○ Écran interne	< 0,5 seconde	Enregistrement de la température maximale	
○ Compteur kilométrique	Plage d'affichage : 0 à 99999 km (miles), réinitialisation automatique au bout de 99999 km (miles). Unité d'affichage : 1 km (mile)	● Jauge de carburant	Plage d'affichage : 0 à 100 % Plage de réglage : 100 Ω, 510 Ω, pas d'affichage
○ Indicateur km A/B	Plage d'affichage : 0 à 999,9 km (miles), réinitialisation automatique au bout de 999,9 km (miles). Unité d'affichage : 0,1 km (mile)	○ Témoin de réserve de carburant insuffisante	Plage de réglage : 10 à 50 % Unité de réglage : 10 %
○ Témoin de mise en garde de vitesse	Plage de réglage : 30 à 360 km/h (19 à 225 miles/h). Unité d'affichage : 1 km/h (miles/h)	● Voltmètre	Plage d'affichage : 0 à 18,0 V DC Unité d'affichage : DC 0,1 V
○ Enregistrement de la vitesse maximale	Plage d'affichage : 0 à 360 km/h (0 à 25 miles/h)	● Indicateur de vitesse cible	Plage de réglage : 30 à 360 km/h (20 à 225 miles/h). Unité de réglage : 5 km/h (miles/h)
○ Circonférence du pneu	Plage de réglage : 300 à 2 500 mm Unité d'affichage : 1 mm ● Point de capteur : 20	● Indicateur de distance cible	Plage de réglage : 1/32 à 30/32 mile (50 à 1 500 m). Unité de réglage : 1/32 mile (50 m)
○ Tachymètre numérique	Plage d'affichage : 2 000 tours/minute Unité d'affichage : 10 tours/minute	● Compteur de durée de vitesse max.	L'enregistrement inclut : 1. Vitesse : 0 à 360 km/h (0 à 25 miles/h) 2. Distance : 0 à 999 m (0 à 3 280 pieds) 3. Compte-tours : 0 à 20 000 4. Compteur de durée : 0 à 9'59"99 secondes.
● Tachymètre à barographe	Plage d'affichage : 10 000 tours/min, barographe à 60 segments Unité d'affichage : 166 tours/min pour chaque segment Plage d'affichage : 15 000 tours/min, barographe à 60 segments Unité d'affichage : 250 tours/min pour chaque segment Plage d'affichage : 20 000 tours/min, barographe à 60 segments Unité d'affichage : 333 tours/min pour chaque segment	● Rétroéclairage	DC 12V
○ Témoin de changement de vitesse du compte-tours	Plage d'affichage : 5 000 à 20 000 Unité d'affichage : 100 tours/minute	● Plage de température de fonctionnement	-10 à +60 °C
○ Témoin de pré-changement de vitesse A/B	Plage d'affichage : -500 à -50 000 avant le témoin de changement de vitesse. Unité d'affichage : 100 tours/minute	● Norme de compteur	JIS D 0203 S2 100
○ Enregistrement de vitesse de rotation max.	Plage d'affichage : 0 à 20 000 tours/minute.	● Dimensions du compteur	X 60 X 20 mm
○ Impulsion d'entrée de vitesse de rotation	Plage d'affichage : 0,5 ; 1 ; 1,5 ; 2 ; 2,5 ; 3 ; 4 ; 5 ; 6	● Poids du compteur	Environ 200 g
● Compteur d'heures totales	Plage d'affichage : 0 à 999,9 h Unité d'affichage : 0,1 h (6 minutes)	● Voyants	● Vitesse (rouge) ● Témoin A de changement de vitesse du compte-tours (jaune) ● Témoin de changement de vitesse du compte-tours (rouge) ● Alarme de température A/B (rouge) ● Témoin B de changement de vitesse du compte-tours (orange)
● Thermomètre	Unité d'affichage : °C et °F en alternative	REMARQUE La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.	
● Thermomètre A/B	Plage d'affichage : 0 à 250 °C (32 à 482 °F). Unité d'affichage : 0.1°C (°F)		
○ Écran interne	< 0,5 seconde		

4-1 Consigne du commutateur de fonctions Sélection

4-1-1 Utilisation des fonctions du bouton Sélection



Sur l'écran d'accueil, appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de la fonction horloge à température A.



Sur l'écran de la température A, appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de la fonction température A à température B.
Lorsque la température s'affiche sur l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur le bouton Sélection pendant 3 secondes pour changer l'unité de température.



Sur l'écran de la température B, appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de la fonction température B à la fonction voltmètre.
Lorsque la température s'affiche sur l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur le bouton Sélection pendant 3 secondes pour changer l'unité de température.



Sur l'écran de tension, appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de la fonction Volt à la Jauge de carburant.



Sur l'écran de carburant, appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de la fonction carburant à l'écran d'accueil.



Écran d'accueil.

4-1-3 Utilisation des fonctions des boutons Réglages + Sélection pendant 3 s



Sur l'écran d'accueil, appuyez une fois simultanément sur les boutons Réglage et Sélection pour passer du compteur de vitesse numérique au tachymètre numérique.



4-1-4 Utilisation des fonctions des boutons Réglages + Sélection pendant 3 s



Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncés les boutons Sélection et Réglage en même temps pendant 6 secondes pour accéder à l'écran de test de puissance. (Pour en savoir plus, voir la section 5-1.)

Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncés les boutons Sélection et Réglage en même temps pendant 6 secondes pour accéder à l'écran de réglage. (Pour en savoir plus, voir la section 4-2.)



Pendant 3 secondes



Pendant 3 secondes



4-1-2 Utilisation des fonctions du bouton Réglage



Sur l'écran d'accueil, appuyez une fois sur le bouton Réglage pour passer de la fonction compteur kilométrique au km A.
Sur l'écran d'accueil, maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour changer l'unité de vitesse.



Sur l'écran du KM A, appuyez sur le bouton Réglage pour passer du Km A au Km B.
Maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser le compteur Km A.



Sur l'écran du KM B, appuyez sur le bouton Réglage pour passer du Km B à l'écran du compteur d'heures totales.
Maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser le compteur Km B.



Sur l'écran du compteur d'heures totales, appuyez sur le bouton Réglage pour passer du compteur d'heures totales à l'enregistrement Max.
Maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser le compteur d'heures totales.



Sur l'écran d'enregistrement Max, appuyez une fois sur le bouton Réglage pour passer de l'enregistrement max. à l'écran d'accueil.
Appuyez une fois sur le bouton Sélection pour passer de l'écran d'enregistrement max. à partir de Temp A à Temp B.



Maintenez enfoncé le bouton Réglage pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement max.



Écran d'accueil.

4-2 Instructions de réglage des fonctions

Sur l'écran d'accueil



Sur l'écran d'accueil, appuyez sur Sélection & Réglage X pendant 3 secondes pour saisir le réglage de la circonférence du pneu et du point de détection.



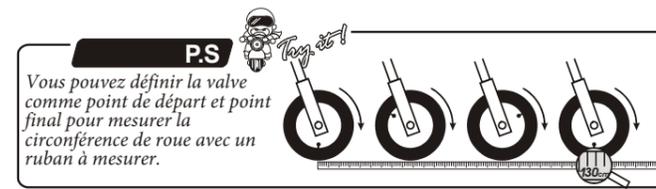
Réglage de la circonférence de pneu
Par ex : La circonférence du pneu est de 1300 mm.
Appuyez sur le bouton Sélection pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.



REMARQUE : Plage de réglage : 300 à 2500 mm
Unité de réglage : 1 mm.

ATTENTION!

Mesurez la circonférence du pneu (Le pneu sur lequel vous installez le capteur) et vérifiez le nombre de points de détection de l'aimant (Vous pouvez installer l'aimant dans la vis du disque ou la vis de pignon.)
La vitesse affichée sur le compteur sera affectée par le réglage, assurez-vous que le nombre de réglage est correct avant de faire le réglage.



Appuyez sur le bouton Réglage pour choisir le numéro de réglage.
Par ex. Le réglage de la circonférence du pneu change de 1000 mm à 1300 mm.



Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder au réglage du point de détection.

Réglage du point de détection



Appuyez sur le bouton Réglage pour choisir le numéro de réglage.
Par ex. Le point de détection que vous voulez définir est de 6.



REMARQUE : Plage de réglage des points de détection : 6 points.



Par ex. : Le réglage du point de détection passe de 1 P à 6 P.
Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder au réglage d'impulsion du compte-tours.

Réglage d'impulsion de vitesse de rotation



Par ex : Pour changer la valeur de réglage actuelle de 1 à 2.
Appuyez sur le bouton Réglage pour saisir la valeur correspondante pour le nombre de signaux de compte-tours par allumage. (Consultez le tableau de référence ci-dessous !)
Par ex. Le réglage d'origine est 0,5 (4C-1P).

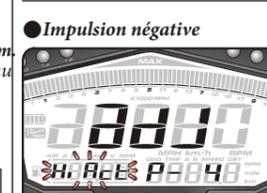
REMARQUE : Le type de piston peut être réglé sur : 0,5 ; 1 ; 1,5 ; 2 ; 2,5 ; 3 ; 4 ; 5 ; 6.

La valeur de réglage	La course correspondante et le nombre de pistons.	Le nombre de signaux de vitesse de rotation par allumage correspondant.
0,5	4C-1P	2 signaux de compte-tours par allumage.
1	2C-1P	1 signal de vitesse de rotation par allumage.
1,5	4C-3P	2 signaux de vitesse de rotation pour 3 allumages.
2	2C-2P	1 signal de vitesse de rotation pour 2 allumages.
2,5	4C-5P	2 signaux de compte-tours pour 5 allumages.
3	2C-3P	1 signal de vitesse de rotation pour 3 allumages.
4	2C-4P	1 signal de vitesse de rotation pour 4 allumages.
5	4C-10P	1 signal de vitesse de rotation pour 10 allumages.
6	2C-6P	1 signal de vitesse de rotation pour 6 allumages.

ATTENTION! La plupart des motos à quatre temps avec un seul piston s'allument chaque 360 degrés une fois, aussi le réglage doit être le même que pour les motos à deux temps et un moteur à un piston.



Par ex : Le réglage d'angle d'allumage est modifié de 1 à 2 (4C-4P).
Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder à l'écran de réglage du compte-tours.



Impulsion négative
Par ex : Nous voulons modifier le réglage sur Lo. (l'impulsion négative)
Appuyez sur le bouton Réglage pour choisir le signal d'entrée que vous souhaitez définir.



REMARQUE : La plage de réglage d'impulsion se situe entre Hi (haut) (impulsion positive) & Lo (bas) (impulsion négative).

REMARQUE : Si le compte-tours ne peut pas détecter le signal (aucun RPM n'est affiché sur l'écran), vous pouvez choisir un autre réglage et vérifier de nouveau.



Par ex : Maintenant le réglage est Hi (impulsion positive).
Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder à l'écran de réglage du compte-tours.



Tachymètre barregraphe
Par ex. : Vous souhaitez régler le tachymètre du barregraphe sur 20,000 tours/min.
Appuyez sur le bouton Réglage pour choisir la plage de réglage.



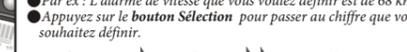
REMARQUE : Plage du compte-tours : 10,000, 15,000, 20,000 tours/min



Par ex. Le réglage est passé de 10 000 tours/min à 20 000 tours/min.
Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder à l'écran de réglage de vitesse.



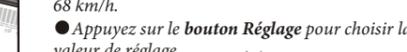
Rglage du tmoim de mise en garde de vitesse
Par ex : L'alarme de vitesse que vous voulez définir est de 68 km/h.
Appuyez sur le bouton Sélection pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.



REMARQUE : Plage de réglage : 30 à 360km/h (19 à 225 miles/h).
Unité de réglage : 1 km/h (miles/h)



Le réglage d'alarme de vitesse est passée de 60 à 68 km/h.
Appuyez sur le bouton Réglage pour choisir la valeur de réglage.



Appuyez sur le bouton Sélection pour accéder à l'écran de réglage du témoin de changement de vitesse.



Le témoin de vitesse s'allume lorsque la vitesse atteint votre réglage de mise en garde de vitesse.

Consignes de réglage du témoin de changement de vitesse
 ● Le réglage commence par le témoin de réglage, puis réglez en fonction de cela la valeur de réglage pour le témoin de pré-changement de vitesse A & B.



● Réglage du témoin de changement de vitesse

● Par ex : Si vous souhaitez sur le témoin de changement de vitesse s'allume à 9500 tours/min. Modifiez la valeur de réglage du témoin de changement de vitesse sur 9500 directement.
 ● Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir la valeur de réglage.

REMARQUE Plage d'affichage : 5,000 à 10,000 tours/minute Unité d'affichage : 100 tours/minute

● Par ex : Le réglage du témoin de changement de vitesse est passé de 5000 tours/min à 9500 tours/min.
 ● Appuyez sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage du témoin de pré-changement de vitesse.

● Réglage du témoin B de pré-changement de vitesse

● Par ex : Si vous souhaitez sur le témoin B de pré-changement de vitesse s'allume à 8000 tours/minute.
L'équation est la suivante :
 Valeur de réglage du témoin B de pré-changement de vitesse (9500) - Valeur de réglage du témoin A de pré-changement de vitesse (5000) = Valeur de réglage du témoin B de pré-changement de vitesse (8000)
 => Valeur de réglage du témoin B de pré-changement de vitesse = 1500. Vous devez donc régler le réglage du témoin de pré-changement de vitesse sur 15.

● Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir la valeur de réglage.

REMARQUE Plage d'affichage : 5 (500 tours/min) à 50 (5000 tours/min) Unité d'affichage : 100 tours/minute

● Par ex : La valeur de réglage est passée de 10 à 15.
 ● Appuyez ensuite sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage du témoin A de pré-changement de vitesse.

● Réglage du témoin A de pré-changement de vitesse

● Par ex : Si vous souhaitez sur le témoin A de pré-changement de vitesse s'allume à 7500 tours/min.
L'équation est la suivante :
 Valeur de réglage du témoin B de pré-changement de vitesse (8000) - Valeur de réglage du témoin A de pré-changement de vitesse (7500) = Valeur de réglage du témoin A de pré-changement de vitesse (500)
 => Valeur de réglage du témoin A de pré-changement de vitesse = 500. Vous devez donc régler le réglage du témoin A de pré-changement de vitesse sur 5.

● Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir la valeur de réglage.

REMARQUE Plage d'affichage : 5 (500 tours/min) à 50 (5000 tours/min) Unité d'affichage : 100 tours/minute

● Par ex : La valeur de réglage est passée de 10 à 5.
 ● Appuyez ensuite sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage du témoin A de pré-changement de vitesse.

P.S

Témoin de changement de vitesse
 ● Lorsque le réglage du témoin de changement de vitesse et du témoin de pré-changement de vitesse est 9500-15-05, le témoin de changement de vitesse à 3 réglages s'allumera comme ci-dessous.

● Réglage de l'alarme de température A



- Par ex : Si vous souhaitez régler l'alarme de température A sur 68 °C.
- Appuyez sur le bouton **Sélection** pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.



- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour modifier la valeur
- Par ex. Le réglage de l'alarme de température A est passé de 60 à 68 °C.



- Appuyez ensuite sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage de l'alarme de température B.

P.S

Le témoin d'alarme rouge s'allumera en fonction de la valeur du réglage de l'alarme de température A.

● Réglage de l'alarme de température B



- Par ex : Si vous souhaitez régler l'alarme de température B sur 108 °C.
- Appuyez sur le bouton **Sélection** pour passer au chiffre que vous souhaitez.



- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour modifier la valeur
- Par ex. Le réglage de l'alarme de température A est passé de 100 à 108 °C.



- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** une fois pour accéder au réglage de l'horloge (heure).

P.S

Le témoin d'alarme rouge s'allumera en fonction de la valeur du réglage de l'alarme de température B.

● Réglage de l'horloge



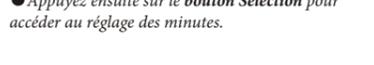
- Par ex : Pour régler les heures sur 14.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



REMARQUE Plage de réglage : 0 à 23 h.
ATTENTION ! Les secondes seront réinitialisées si vous modifier le réglage de l'heure.



- Par ex : L'horloge qui était réglée sur 0:00 est désormais réglée sur 14:00.
- Appuyez ensuite sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage des minutes.



● Réglage de l'horloge



- Par ex : Pour régler l'horloge sur 14:05.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



REMARQUE Plage de réglage : 0 à 59 minutes.
ATTENTION ! Les secondes seront réinitialisées si vous modifier le réglage de l'heure.



- Par ex : L'horloge qui était réglée sur 14:00 est désormais réglée sur 14:05.
- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** pour accéder à la résistance de la jauge de carburant.



● Résistance de la jauge de carburant



- Par ex : Vous voulez changer le réglage de résistance de carburant pour qu'il soit de 510 Ω.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



REMARQUE La plage de réglage de la résistance de la jauge de carburant est de : 100 Ω, 510 Ω. Si vous n'installez pas le câblage de carburant, la jauge de carburant ne s'affichera pas.



- Par ex. Le réglage de la résistance de carburant est modifié de 100 Ω à 510 Ω.
- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage d'avertissement de réserve de carburant insuffisante.



● Avertissement de réserve de carburant insuffisante



- Par ex : Vous voulez modifier le réglage d'avertissement de réserve de carburant à 50 %.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



REMARQUE Plage de réglage d'avertissement de réserve de carburant insuffisante : 10 à 50%.



- Par ex : Le réglage d'avertissement de carburant insuffisant a été changé de 10 % à 50 %.
- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** une fois pour accéder au réglage du rétroéclairage.



● Réglage du rétroéclairage



- Par ex : Vous voulez régler la luminosité sur 5.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



REMARQUE Plage de réglage du rétroéclairage : 1 (sombre) à 5 (clair).



- Par ex : Le réglage de rétroéclairage est modifié de ILL 1 à ILL5.
- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** pour accéder au test de l'indicateur de vitesse cible.



● Test de l'indicateur de vitesse cible



- Par ex : Vous voulez modifier le réglage du test de l'indicateur de vitesse cible à 0 à 110 km/h.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



- Par ex : Le réglage du test de l'indicateur de vitesse cible qui était de 0 à 30 km/h est maintenant de 0 à 110 km/h.
- Appuyez une fois sur le bouton **Sélection** pour accéder au test de l'indicateur de distance cible.



● Test de l'indicateur de distance cible



- Par ex : Vous voulez modifier le réglage du test de l'indicateur de distance cible à 4/32 mile.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour choisir le réglage des heures.



- Par ex. Le réglage du test de l'indicateur de vitesse cible qui était de 1/32 mile est maintenant de 4/32 mile.
- Appuyez sur le bouton **Sélection** pour accéder à l'écran d'affichage du compteur kilométrique.



● Affichage du compteur kilométrique (à des fins de garantie)



- Appuyez sur le bouton **Sélection** une fois pour accéder à l'écran de réglage du compteur kilométrique externe.
- Par ex. L'affichage du compteur kilométrique interne est de 12500 km.

REMARQUE Cet écran n'affiche que le kilométrage actuel du compteur.

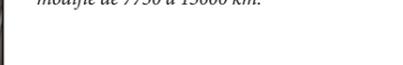
● Réglage du compteur kilométrique modifiable



- Par ex : réglez le compteur kilométrique sur 15000 kilomètres.
- Appuyez sur le bouton **Sélection** pour passer au chiffre que vous souhaitez définir.
- Appuyez sur le bouton **Réglage** pour modifier la valeur.



- Appuyez sur le bouton **Sélection** une fois pour revenir à l'écran d'accueil.
- Par ex. Le réglage du compteur kilométrique a été modifié de 7750 à 15000 km.



● L'écran d'accueil.



5-1 Power TEST Test de l'indicateur de vitesse cible



- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur **Réglage** pendant 3 secondes pour accéder au réglage du test de l'indicateur de vitesse cible.



- ⚠ **MISE EN GARDE!** Veuillez utiliser cette fonction sur la piste afin d'éviter des accidents de la route.

Sur l'écran de test de puissance, appuyez une fois sur le bouton **Sélection** pour accéder à l'écran de test de l'indicateur de vitesse cible.

- REMARQUE** Débutez le test quand la moto est à l'arrêt.

- ⚠ Si vous avez l'enregistrement du test de puissance, le compteur affichera d'abord l'enregistrement. Vous devez effacer l'enregistrement avant de commencer un nouveau test.

Appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et accéder à l'écran de test de l'indicateur de vitesse cible.

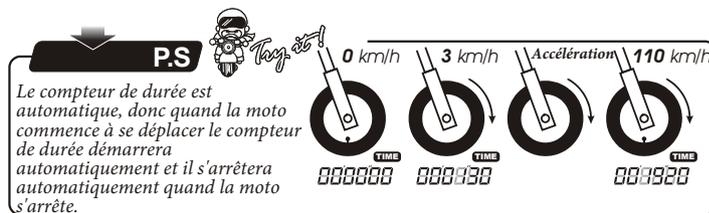
Par ex : Maintenant vous voyez votre enregistrement précédent. Cela affiche le réglage de l'indicateur de vitesse cible comme 0 à 110 km/h, le résultat du test : 19" secondes.

La vitesse max. est de 110 km/h lors du test. La vitesse max. est de 10,000 tours/minute lors du test.

- ⚠ Si vous voulez utiliser la fonction juste une fois, maintenez enfoncé le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour sauvegarder les enregistrements et revenir à l'écran d'accueil.

Lorsque la moto se déplace, le compteur de durée démarre automatiquement.

- REMARQUE** Pour le réglage du test de puissance, consultez la section 4-2.



Le compteur de durée est automatique, donc quand la moto commence à se déplacer le compteur de durée démarre automatiquement et il s'arrêtera automatiquement quand la moto s'arrête.

- ⚠ Lors du test, le **Power TEST** clignote constamment !



Lorsque vous atteignez la vitesse cible que vous avez réglée (0 à 110 km/h), l'indicateur cessera de compter (19"20 secondes).

- ⚠ Si vous voulez utiliser la fonction juste une fois, maintenez enfoncé le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour sauvegarder les enregistrements et revenir à l'écran d'accueil.

Pour refaire le test, appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et réaccéder à l'écran de test du compteur de durée de vitesse cible.



Si vous n'atteignez pas la vitesse cible ou cessez d'accélérer lors du test, vous pouvez appuyer sur le **Réglage** pour arrêter l'indicateur. Ensuite, vous pouvez appuyer une fois sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et accéder à l'écran de test de l'indicateur de vitesse cible.

5-2 Power TEST Test de l'indicateur de distance cible



- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur **Réglage** pendant 3 secondes pour accéder au réglage du test de l'indicateur de distance cible.



- ⚠ **MISE EN GARDE!** Veuillez utiliser cette fonction sur la piste afin d'éviter des accidents de la route.

Sur l'écran de test de puissance, appuyez 2 fois sur le bouton **Sélection** pour accéder à l'écran de test de l'indicateur de distance cible.

- REMARQUE** Débutez le test quand la moto est à l'arrêt.

- ⚠ Si vous avez l'enregistrement du test de puissance, le compteur affichera d'abord l'enregistrement. Vous devez effacer l'enregistrement avant de commencer un nouveau test.

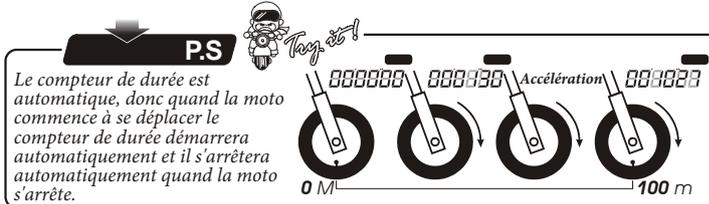
Appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et accéder à l'écran de test de l'indicateur de distance cible.

Par ex : Maintenant vous voyez votre enregistrement précédent. Cela affiche le réglage de l'indicateur de vitesse cible comme 2/32 mile (100 m), le résultat du test : 10"27 secondes. La vitesse max. est de 63 km/h lors du test. La vitesse de rotation max. est de 8,000 tours/min lors du test.

- ⚠ Si vous voulez utiliser la fonction juste une fois, maintenez enfoncé le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour sauvegarder les enregistrements et revenir à l'écran d'accueil.

Lorsque la moto se déplace, le compteur de durée démarre automatiquement.

- REMARQUE** Pour le réglage du test de puissance, consultez la section 4-2.



Le compteur de durée est automatique, donc quand la moto commence à se déplacer le compteur de durée démarre automatiquement et il s'arrêtera automatiquement quand la moto s'arrête.

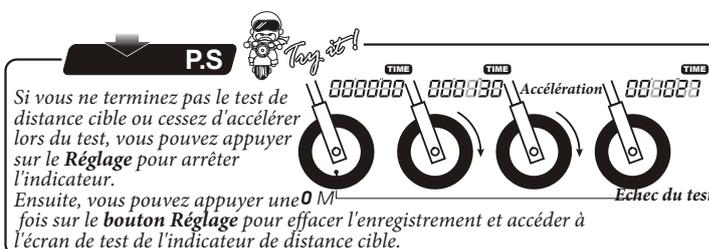
- ⚠ Lors du test, le **Power TEST** clignote constamment !



Lorsque vous atteignez la distance cible que vous avez réglée (100 m, 2/32 mile), l'indicateur cessera de compter (10"27 secondes).

- ⚠ Si vous voulez utiliser la fonction juste une fois, maintenez enfoncé le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour sauvegarder les enregistrements et revenir à l'écran d'accueil.

Pour refaire le test, appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et réaccéder à l'écran de test du compteur de durée de vitesse cible.



Si vous ne terminez pas le test de distance cible ou cessez d'accélérer lors du test, vous pouvez appuyer sur le **Réglage** pour arrêter l'indicateur. Ensuite, vous pouvez appuyer une fois sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et accéder à l'écran de test de l'indicateur de distance cible.

5-3 Power TEST Test de vitesse maximale



● Sur l'écran d'accueil, appuyez sur **Réglage** pendant 3 secondes pour accéder au réglage du test de l'indicateur de vitesse max.



⚠ **MISE EN GARDE** : Veuillez utiliser cette fonction sur la piste afin d'éviter des accidents de la route.

Sur l'écran de test de puissance, appuyez 3 fois sur le bouton **Sélection** pour accéder à l'écran de test de l'indicateur de vitesse max.

REMARQUE Débutez le test quand la moto est à l'arrêt.

⚠ Si vous avez l'enregistrement du test de puissance, le compteur affichera d'abord l'enregistrement. Vous devez effacer l'enregistrement avant de commencer un nouveau test.



Appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et accéder à l'écran de test de vitesse max. Par ex : Maintenant vous voyez votre enregistrement précédent. Le compteur affiche une vitesse max. de 180 km/h, la distance pour atteindre la vitesse max. est de 510 m, la vitesse de rotation max. est de 10 000 tours/min lors du test, la durée nécessaire pour atteindre la vitesse max. est de 10"20 secondes.

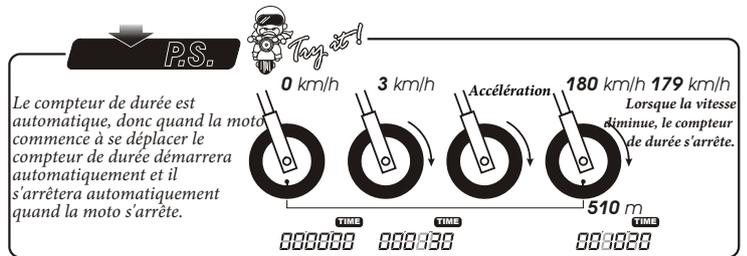
Si vous voulez utiliser la fonction juste une fois, maintenez enfoncé le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour sauvegarder les enregistrements et revenir à l'écran d'accueil.



Lorsque la moto se déplace, le compteur de durée démarre automatiquement.

REMARQUE Plage de test de vitesse max.
Vitesse : 0 à 360 km/h.
Distance : 0 à 999 m (3 280 pieds)
Compte-tours : 0 à 10,000 / 20,000 tours/min.
Compteur de durée : 0 à 9'59"99 secondes.

⚠ L'unité de réglage changera avec le réglage d'unité de vitesse (4-2).



Le compteur de durée est automatique, donc quand la moto commence à se déplacer le compteur de durée démarre automatiquement et il s'arrêtera automatiquement quand la moto s'arrête.



⚠ Lors du test, le **Power Sense** clignote constamment !



Si vous atteignez la vitesse max. (180 km/h), le compteur de durée cessera de compter la distance (510 m), et la durée (10"20 secondes). Pour refaire le test, appuyez sur le bouton **Réglage** pour effacer l'enregistrement et réaccéder à l'écran de test du compteur de durée de vitesse cible.

6 Dépannage

La situation suivante n'indique pas un dysfonctionnement du compteur. Vérifiez les éléments suivants avant de le faire réparer.

Problème	Éléments à vérifier	Problème	Éléments à vérifier
Le compteur ne fonctionne pas lorsque le contact est mis.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le compteur n'est pas alimenté. → Vérifiez que le câblage est connecté. Le câblage et le fusible ne sont pas défectueux. → La pile est défectueuse ou trop vieille pour fournir assez de puissance (12 V DC) pour faire fonctionner la jauge. 	La jauge de carburant ne s'affiche pas ou s'affiche mal.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez votre réservoir de carburant. → Y a-t-il du carburant à l'intérieur ? ● Vérifiez le câblage. → Le câblage est-il correctement réalisé ? ● Vérifiez le réglage. → Consultez le mode d'emploi au chapitre 4-2. ● Vérifiez le capteur.
Le compteur affiche des informations erronées.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez les informations de tension de votre batterie, et assurez-vous que la tension est DC12V. ● Vérifiez si le capteur de vitesse est bien connecté. ● Vérifiez le réglage des dimensions du pneu. → Consultez le mode d'emploi au chapitre 4-2. ● Vérifiez si le câblage du capteur RPM est correct. 	La température ne s'affiche pas ou s'affiche mal.	<ul style="list-style-type: none"> → Le câblage est-il rompu ou tombant ? ● Le câblage est-il correctement réalisé ? → Vérifiez le fil positif (rouge) connecté à la batterie, et le câblage positif de l'interrupteur principal (marron) connecté à l'interrupteur principal.
La vitesse ne s'affiche pas ou affiche des données erronées.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez si la bougie est de type R. Si ce n'est pas le cas, remplacez la bougie par une bougie de type « R ». ● Vérifiez le réglage. → Consultez le mode d'emploi au chapitre 4-2. 	L'horloge est ne donne pas la bonne heure.	
Le tachymètre ne s'affiche pas ou s'affiche mal.			

※ Si vous ne pouvez toujours pas résoudre les problèmes à l'aide des conseils ci-dessus, contactez-nous ou l'un de nos distributeurs.